MUSASHI

Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Delivery note

Customer
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Shipping information

Delivery note number/date	80007471 / 2023.08.16
Order number./date	30000029 /2020.01.06
Customer number	482

Conditions

Shipping	standard	
Delivery	SZO	Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight	9.061	KG
Net weight	8.228	KG
Palette	17	

Shipping details
TBA-501722/ 85
TBA-550246/ 17
TBA-550247/ 17

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001 Purchase order number_K/item 550004338001 Sarzs: 16805,16807,16817,16818,16819,16820,16821,16831,16832,16833,16834, 16835,16836,16837,16838,16839,V2638,	2.040 PC	9.061 KG

33936

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2040
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 17
Conformità alle schede d'imballo: [SI] [NO]
Data controllo: 21.8.23
Firma

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégj.szám: 07-09-007849

Vendor

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 AGO 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

80348231
CE 50128 74479.

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 további 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)... Musashi Hungary IpariKft. 2451 Ercsi Ercsény út 1.	NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF **CMR** **Példány 5/6** **Nº 2023/11658** A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, norwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)... Magna PT Spa I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4	16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)... AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)... helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság	17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)... helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyarország időpont / date / Datum 2023-08-16	18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery note 80007471	

6 Jel és szám Marks and	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of t...	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang
	17	colli	DCT300 Diff FG Assy		3 731	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 3 731	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei	20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen			

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Ercsi	2023-08-16 am 20 on	24 Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen: Kelet: Date on .... 20................ Datum am
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders MUSASHI HUNGARY IPARI KFT. 2451 Ercsi, Ercsény út 1. Adószám: 01-09-407849 Cégj.szám: 07-09-403-2-07	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA	Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 AGO 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

25 Jármű Vehicle..	Rendszám Registration.	Raksúly Useful lo...
	AB35CYK	
	AB92CYK	

Veszélyes árunál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe